



**Succow  
Stiftung**

Jahresbericht  
*Annual report*

2017



Erhalten, Haushalten, Werthalten  
*Preserve, sustain, value*

*Dear reader,  
developing apps for smartphones, analysing legal frameworks, offering fellowships – the Michael Succow Foundation pursues nature conservation in many ways.*

*Today, ecological problems become more and more apparent. However, mankind does not yet show sufficient readiness to change. For more participation in nature conservation the Michael Succow Foundation wants to inspire people providing information and enthusiasm e.g. on wilderness and rare habitats. This annual report shows how multifaceted the Foundation has worked for its goals in the projects and on areas in its own responsibility.*



*Uli Gräbener  
CEO of the Michael Succow Foundation (MSF)*

*Content:*

<i>Timeline</i>	<i>4</i>
<i>Wilderness in Germany</i>	<i>12</i>
<i>Sustainable land use</i>	<i>18</i>
<i>Peatlands and Climate Change</i>	<i>24</i>
<i>Development of Protected Areas</i>	<i>30</i>
<i>Research and Capacity building</i>	<i>36</i>
<i>Our annual work in numbers</i>	<i>41</i>
<i>Get engaged!</i>	<i>48</i>

Lieber Leser,

Smartphone-Apps entwickeln, Gesetze analysieren, Stipendien bieten – die Michael Succow Stiftung geht viele Wege, um Naturschutz voranzubringen.

Ökologische Probleme werden immer sichtbarer, doch die Bereitschaft zum Wandel ist noch nicht ausreichend vorhanden. Deswegen will die Stiftung über Aufklärung und Begeisterung für schützenswerte Lebensräume Menschen zum Mitmachen bewegen. Dieser Jahresbericht zeigt, wie vielfältig die Stiftung sich auf ihren Flächen sowie in den Projekten dafür eingesetzt hat.



Uli Gräbener,  
Geschäftsführer der Michael Succow Stiftung

Inhalt:

Timeline	4
Wildes Deutschland	12
Zukunftsfähige Landnutzung	18
Moorschutz und Klimaschutz	24
Schutzgebietsentwicklung	30
Forschung, Aus- und Weiterbildung	36
Unser Engagement in Zahlen	41
Gutes tun. Anstiften	48

## 01

**Usbekistan:** Memorandum of Understanding (MoU) zwischen der Michael Succow Stiftung (MSF) und dem Institut für Flora und Fauna der Usbekischen Akademie der Wissenschaften (IGPPA)

*Uzbekistan: MoU signed between the MSF and the Institute for Flora and Fauna of the Uzbek Academy of Sciences*

**Deutschland:** Sturmhochwasser – Karrendorfer Wiesen beispielhaft für erfolgreich wiederhergestellte natürliche Überflutungsdynamik

*Germany: Storm brings flooding to Karrendorfer Wiesen. These prove to be well functioning as buffer zones.*

**Äthiopien:** Studie „Entwicklung von Schutzgebietszenarien in der Awash und Hallaydeghe Region“ erfolgreich abgeschlossen

*Ethiopia: Study "Scenario development for conservation of landscapes and ecosystems in Awash and Hallaydeghe area" successfully finished*

## 02

**Deutschland:** TV-Sendung planet-e. zeigt Dokumentation „Macht der Moore“ mit Michael Succow

*Germany: TV-show planet-e. presents "The power of peatland" with Michael Succow*

**Deutschland:** World Wetlands Day – Greifswald Moor Centrum (GMC) demonstriert erste maschinelle Rohrkolbenernte in Mecklenburg-Vorpommern (MV)

*Germany: At World Wetlands Day the Greifswald Mire Center (GMC) demonstrates a first Typha harvest with agricultural machinery in Mecklenburg-Vorpommern*

**EU:** Studie „Moore in der EU-Politik“ in Reihe BfN-Skripte online verfügbar

*EU: Study "Peatlands in the EU Regulatory Environment" available online amongst BfN-papers*

## 03

**Deutschland:** Ostpreußisches Landesmuseum Lüneburg erhält Bilder von Edgar Schilke aus dem Stiftungsbesitz als Dauerleihgabe

**Germany:** *East Prussian Regional Museum taking over paintings of Edgar Schilke owned by the MSF as long term loan*

**Deutschland:** Bilder für bessere Mahd – Drohne befliegt Radelseewiesen bei Markgrafenheide und Flächen im Unteren Recknitztal bei Freudenberg

**Germany:** *Imagery for a better mowing regime taken by a drone on areas near Markgrafenheide and in the Lower Recknitz valley*

**Iran:** Gebietskulisse für Nominierung der Hyrkanischen Wälder für das UNESCO Welterbe wird in Teheran festgelegt

**Iran:** *Sites to be included in the UNESCO World Heritage nomination of Hyrkanian Forests selected in Teheran*

## 04

**Deutschland:** Greifswalder Agrarinitiative und Ökoring e.V. bieten Naturschutzberatung für Landwirtschaftsbetriebe

**Germany:** *Greifswald Agricultural Initiative and Ökoring offer consultancy in nature protection for farming businesses*

**Zentralasien:** „Planning of a New Protected Area in the South of Karakalpak Ustyurt“ in Reihe BfN-Skripte online verfügbar

**Central Asia:** *“Planning of a new Protected Area in the South of Karakalpak Ustyurt” available amongst BfN-papers*

**Deutschland:** Projekt MoorDialog informiert am „Tag der Erneuerbaren Energien MV“ im Paludi-Heizwerk Malchin

**Germany:** *Project MireDialogue present at heating plant Malchin on the “Day of Renewable Energy in MV”*

**Frankreich:** Teilnahme an EuroMAB; Präsentation und Diskussion der Fallstudie Georgien (Projekt zu BR-Entwicklung)

**France:** *Participation at EuroMAB; presentation of the case study on possible biosphere reserves in Georgia*

## 05

**Deutschland:** Hof Buschenhagen gewinnt Wettbewerb „Ort der Biologischen Vielfalt 2017“ im Projekt Schatzküste

**Germany:** Hof Buschenhagen wins “Competition of Biological Diversity 2017” of the project “Treasure at shore”

**Deutschland:** Greifswalder Agrarinitiative im Radio – NDR Info sendet halbstündige Radioreportage „Dialog statt Konfrontation“

**Germany:** Greifswald Agricultural Initiative on air – NDR Info broadcasting a one hour coverage titled “Dialogue instead of confrontation”

**Zentralasien:** Zwei Expeditionen des CADI-Projekts führen Wissenschaftler auf kasachischer und usbekischer Seite in die grenzüberschreitende Region des Ustjurt

**Central Asia:** Two expeditions of the CADI-project explore the Kazakh and the Uzbek side of the transboundary region of Ustyurt

## 06

**Deutschland:** „RUMOOREN! – Kunst trifft Moor“ – Kunstwettbewerb des Greifswald Moor Centrum (GMC) in Kooperation mit dem Caspar-David-Friedrich-Institut

**Germany:** “RUMOOREN! – art meets peatland” – GMC announces an art contest in cooperation with the Caspar-David-Friedrich-Institute

**Myanmar:** Indawgyisee mit Umgebung als UNESCO-Biosphärenreservat anerkannt

**Myanmar:** Indawgyi Lake and surroundings acknowledged as UNESCO-biosphere reserve

**Moldawien/Ukraine:** ReedBASE veranstaltet Roadshow entlang der Flüsse Pruth, Donau und Dniester

**Moldova/Ukraine:** ReedBase giving a roadshow along the rivers Pruth, Danube and Dniester

**Russland:** Schulung von 40 russischen Ingenieuren und Planern in Wiedervernässung und ökologischer Restauration in Nischni Nowgorod im Rahmen des PeatRus-Projekts

**Russia:** Training for 40 Russian engineers in rewetting and ecological restoration at Nizhny Novgorod within the PeatRus-project



## 07

**Deutschland:** MSF gibt mit weiteren Naturschutzorganisationen Wegweiser „Wildnis in Deutschland“ heraus

**Germany:** *MSF one of 18 organisations issuing booklet “Wilderness in Germany”*

**Deutschland:** MoorDialog eröffnet Ausstellung zu nutzbaren Feuchtgebietspflanzen im Paludarium des Botanischen Gartens der Universität Greifswald

**Germany:** *MireDialogue opens exhibition on usable wetland plants at the Paludarium of Greifswald University’s Botanical Garden*

**Zentralasien:** Start für CADI Stipendienprogramm: Forschungsaufenthalt für postgraduierte Wissenschaftlern aus zentralasiatischen Ländern in Deutschland

**Central Asia:** *Start for the CADI Fellowship programme offering research stays in Germany for postgraduates from Central Asia*

## 08

**Deutschland/Tschechische Republik:** MSF führt georgische Gruppe in den Biosphärenreservaten Rhön/Thüringen und Nieder March Talsenke

**Germany/Czech Republic:** *MSF is guiding Georgian experts through Biosphere Reserves Rhön Mountains (Thuringia) and Lower Morava*

**Karibik:** Projekt zum Schutz karibischer Küstenmoore startet mit Sondierungen in Panama und Costa Rica

**Caribbean:** *Project on the protection of Caribbean coastal peatlands starting with exploratory talks in Panama and Costa Rica*

**Deutschland:** Schilf im Kessel, Rohrkolben in der Wand – Wanderausstellung „Moor, Klimaschutz und Paludikultur“ des GMC im Umweltbundesamt in Dessau

**Germany:** *Reed in your kettle, Typha in your wall – the GMC’s exhibition on “Peatlands, climate protection and paludiculture” shown at German Environmental Agency in Dessau*

## 09

**Deutschland:** Fest der Biologischen Vielfalt 2017 im Freilichtmuseum Klockenhagen

*Germany: Festival of Biological Diversity 2017 at Open air museum Klockenhagen*

**Global:** International Coastal Clean Up Day – Küstenputz am Palmer Ort mit Freiwilligen

*Global: International Coastal Clean Up Day – staff and volunteers tidying up the shores of Palmer Ort*

**China:** CADI Side Event beim UN-Wüstengipfel, der Vertragsstaatenkonferenz der UN-Wüstenkonvention in Ordos

*China: CADI holds a Side Event at COP of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD) in Ordos*

**Deutschland:** GMC hält internationale Paludikultur-Konferenzwoche “Renewable resources from wet and rewetted peatlands – RRR2017” in Greifswald

*Germany: GMC has an international conference week on paludiculture “Renewable resources from wet and rewetted peatlands – RRR2017” at Greifswald*

## 10

**Deutschland:** Jubiläum: Prof. em. Michael Succow ist seit 20 Jahren Träger des sog. Alternativen Nobelpreises

*Germany: Anniversary: Prof. em. Michael Succow has been a Right Livelihood Laureate for 20 years*

**Zentralasien/Deutschland:** Die ersten drei CADI Fellows aus Kasachstan, der Mongolei und Usbekistan beginnen Forschungsaufenthalte

*Central Asia /Germany: First three CADI fellows from Kazakhstan, Mongolia and Uzbekistan start their research stay at Greifswald*

**Deutschland:** Veröffentlichung der Echt:Natur-Smartphone-App zu Flächen der MSF

*Germany: Smartphone app Echt:Natur issued*

**Baltikum:** Projekt „EUKI – Paludikultur in den Baltischen Staaten“ startet

*Baltics: Project “EUKI- Paludiculture in the Baltic States” starting*

# 11

**Turkmenistan:** MSF beendet dreijähriges BMZ-Projekt zum Schutz der Tugaiwälder mit großer Regionalkonferenz in Aschgabat

*Turkmenistan: MSF finishing a three year project on protection of Tugai forests with a large regional conference at Ashgabat*

**Ukraine:** Gründung eines Schilf-Innovationszentrums an der Akademie der Wissenschaften der Ukraine und Unterzeichnung einer Kooperationsvereinbarung

*Ukraine: Founding of the Reed Innovation Centre at the Ukraine Academy of Sciences and signing a MoU*

**Georgien:** Internationaler Workshop zum Thema UNESCO MAB-Programm im Südkaukasus

*Georgia: International workshops on the UNESCO MAB programme in Southern Caucasus*

**Kuba:** Präsentation zu Mooren im Karibik-Raum im Rahmen des Internationalen Feuchtgebietssymposiums auf der Zapata-Halbinsel

*Cuba: Presentation on peatlands of the Caribbean at the International Wetland Symposium on Zapata Peninsula*

**Global:** EUROPARC Deutschland e.V., Hochschule für nachhaltige Entwicklung Eberswalde und Michael Succow Stiftung zeichnen Partnerschaft zum biosphere.center

*Global: EUROPARC Germany e.V., Eberswalde University for Sustainable Development and Michael Succow Foundation sign partnership on biosphere.center*

**Global:** IKI PeatRus-Projekt gewinnt Auszeichnung der UNFCCC im Rahmen des „Momentum for Change“ als besonders beispielhafter Klimaschutzansatz

*Global: IKI PeatRus-project is honoured as an exceptional approach for climate protection and lighthouse activity within the UNFCCC's "Momentum of Change"-Award*

# 12

**Deutschland/Georgien/Iran:** Koordinationstreffen der Teams zweier Welterbe-Nominierungen (Kolchis, Georgian, und Hyrcanische Wälder, Iran), die beide von der MSF unterstützt werden

*Germany/Georgia/Iran: Teams of UNESCO-nominations for Kolchis area (Georgia) and Hyrcanian Forests (Iran) meet with support of MSF*



Oak tree in Goor-nature reserve



Schirmeiche im Naturschutzgebiet Goor (Photo: Hannes Knapp)



## Wildes Deutschland – Flächen in Verantwortung der Michael Succow Stiftung *Wilderness in Germany – areas in the foundation's tenure*

- Naturschutzgebiet Ahlbecker Seegrund
- Binsenberg
- Naturschutzgebiet Bollwinwiesen/Großer Gollinsee
- Naturschutzgebiet Bolzer See
- Dumsewitz
- Naturschutzgebiet Goor
- Naturschutzgebiet Karrendorfer Wiesen
- Naturschutzgebiet Lancken
- Naturschutzgebiet Mannhagener Moor
- Melow
- Palmer Ort
- Schoritzer Wiek
- Sernitz-Niederung
- Wasdow

- *Nature reserve Ahlbecker Seegrund*
- *Binsenberg*
- *Nature reserve Bollwinwiesen/Großer Gollinsee*
- *Nature reserve Bolzer See*
- *Dumsewitz*
- *Nature reserve Goor*
- *Nature reserve Karrendorfer Wiesen*
- *Nature reserve Lancken*
- *Nature reserve Mannhagener Moor*
- *Melow*
- *Palmer Ort*
- *Schoritzer Wiek*
- *Sernitz lowland*
- *Wasdow*



Wildnis macht heute weniger als ein Prozent der Fläche Deutschlands aus. In einer ansonsten intensiv genutzten Landschaft ist sie jedoch wichtig. Die Michael Succow Stiftung setzt sich dafür ein, dass Natur sich ungestört entwickeln darf. In Mecklenburg-Vorpommern und Brandenburg hat sie für 1.400 ha –Verantwortung übernommen. Die dortigen Moore, Wälder, Seen und Küstenstreifen beherbergen seltene Tier- und Pflanzenarten. Sie erbringen ökologische Leistungen, so reichern sie z. B. Humus an, erneuern Grundwasser oder binden Kohlendioxid.


*Wilderness covers less than one percent of Germany today, though it's of grave importance in an otherwise intensely cultivated landscape. The Michael Succow Foundation stands up for nature's undisturbed development in certain areas and has meanwhile taken responsibility for 1.400 ha in Mecklenburg-Western Pomerania and Brandenburg. These include peatlands, forests, lakes or shores delivering ecosystem services such as accumulating humus, renewing ground water or storing carbondioxid.*

<http://www.succow-stiftung.de/wildes-deutschland.html>



# Echt: Natur


Naturerbe mit dem Smartphone entdecken



The image shows a smartphone displaying the 'Echt: Natur' app interface. The screen is titled 'Station 1: Feld und Fuchs' and has two tabs: 'ERLEBEN' (selected) and 'WISSEN'. The main content area shows a map with several yellow location markers. Below the map is a progress bar for 'Station 1: Feld und Fuchs' with a value of 0:00 out of 3:18. At the bottom of the screen are three circular icons: a camera, a play button, and a question mark.

Erhältlich im **App Store**

JETZT BEI **Google play**



A square QR code located to the right of the smartphone image, which likely links to the app's download page.





## Echt:Natur – Smartphone-App für Flächen des Nationalen Naturerbes

### *Echt:Natur – an app for areas of National Nature Heritage*

Per Smartphone Flächen der Stiftung eigenständig erkunden – das macht die Michael Succow Stiftung mit der App Echt:Natur möglich. Ob in der Goor, in den Karrendorfer Wiesen oder in Lanken, ob Wald, Moor oder Strand – Wissen, Erlebnis und Spaß sind für diese Flächen auf dem Mobiltelefon zu haben – problemlos zuhause oder vor Ort. Die App eignet sich für erwachsene Naturliebhaber und Kinder. Sie bietet u.a. Infotexte, Luftbilder, Wanderrouten und für die Kleineren spannende Hörgeschichten, Quizze und Spielanleitungen. Echt:Natur gibt es kostenfrei bei Google Play und im Apple App Store.

*To explore the foundation's areas of National Nature Heritage is now possible with the help of your smartphone, since the Michael Succow Foundation developed the app Echt:Natur. No matter whether it is Goor, Karrendorfer Wiesen or Lanken, no matter whether it is forest, peatland or a beach – the app provides information and fun per mobile phone in any of these landscapes. It is suitable for adults and children offering texts, aerial images, hiking routes as well as entertaining audio stories, quizzes and games. Echt:Natur is freely available at Google Play and Apple App Store.*

<http://www.succow-stiftung.de/smartphone-app.html>



*Organically grown summer rye in Mecklenburg-Western Pomerania: It fits to the local conditions and provides also a habitat for wild herbs.*



Ökologisch angebauter Sommerroggen in Mecklenburg-Vorpommern: standortangepasst und mit Platz für Wildkräuter (Photo: Thomas Beil)



## Zukunftsfähige Landnutzung *Sustainable land use*

- Greifswalder Agrarinitiative
  - Initiative „Sauberer Ryck“
  - HuMuss auf Acker!
  - MORGEN
  - Schatz an der Küste – Nachhaltige Entwicklung zum Schutz der Biologischen Vielfalt im Hotspot 29
- 
- *Greifswald Agricultural Initiative*
  - *Initiative “Clean Ryck”*
  - *HuMuss on fields!*
  - *MORGEN*
  - *Treasure at shore – Sustainable development for the protection of biological diversity in Hotspot 29*



Wie lässt sich die regionale Landwirtschaft gemeinsam von Naturschützern, Landeignern und Landwirten ökologischer gestalten? Was kann für die Sauberkeit des Rycks bei Greifswald getan werden? Wie kann Engagement für Biologische Vielfalt sichtbar gemacht und ausgezeichnet werden? Zu diesen Fragen arbeitete die Michael Succow Stiftung in Projekten der „Zukunftsfähigen Landnutzung“.

Mehr als 50% der Fläche Deutschlands werden landwirtschaftlich oder forstlich genutzt. Diese Kulturlandschaft kann für das Erreichen von Naturschutzziele nicht vom Naturschutz ausgenommen werden. Deswegen setzt sich die Stiftung für Nutzungen ein, die sich an den Tragfähigkeits- und Belastungsgrenzen der natürlichen Ökosysteme orientieren.

*How can nature conservationists, landlords and farmers join forces for a sustainable agriculture within the region? What might be done to purify the river Ryck at Greifswald? How can local engagement for biological diversity be awarded? The foundation's division "Sustainable land use" is involved in tasks and questions like these. More than 50 % of Germany is currently being used for agriculture or forestry. These areas cannot be exempt from nature protection efforts. Therefore, the Michael Succow Foundation strongly engages in land use aligned with natural capacities and limits of landscapes.*

<http://www.succow-stiftung.de/zukunftsfaeihige-landwirtschaft.html>



Hof Buschenhagen – Ort der Biologischen Vielfalt 2017  
*Hof Buschenhagen – Place of Biological Diversity 2017*  
(Photo: Kaspar Falkenroth)



## Wettbewerb der Biologischen Vielfalt *Competition for Biological Diversity*

Engagement zum Erhalt Biologischer Vielfalt ist einfach... vielfältig. Oft wird es jedoch nicht wahrgenommen und erfährt selten Anerkennung. Die Michael Succow Stiftung will das mit dem „Wettbewerb der Biologischen Vielfalt“ im Projekt „Schatz an der Küste“ für den Hotspot 29 ändern. Jedes Jahr zeichnet sie besonderen Einsatz in diesem Gebiet aus mit einem Baum, einem Wanderpokal und einer Unterstützungsaktion. 2017 gewann der Hof Buschenhagen mit der Renaturierung des hofeigenen Teiches, der Pflege wertvoller Wiesen sowie zahlreichen Heckenpflanzungen.

*Engagement for Biological Diversity simply is... so divers. However, it often is neither perceived nor valued. The Michael Succow Foundation intends to change this with a competition titled 'Place of Biological Diversity' within the project "Treasure at shore" – at least for the target region of Germany's Hotspot 29. Every year it is awarding outstanding commitment with a trophy, a tree and a support activity. In 2017 Farm Buschenhagen won. It had made great efforts to restore a pond, maintain valuable meadows and plant large hedges on its premises.*

<http://www.succow-stiftung.de/schatz-an-der-kueste.html>



## 2017 Momentum for Change Lighthouse Activity

*Webcard of the UNFCCC's "2017 Momentum of Change-Award"*



# Celebrating Climate Action

---

*Congratulations to*  
**RESTORING PEATLANDS  
IN RUSSIA**

*A Planetary Health  
Climate Solution*



**MOMENTUM  
FOR CHANGE**



## Moor- und Klimaschutz

### *Peatlands and Climate Change*

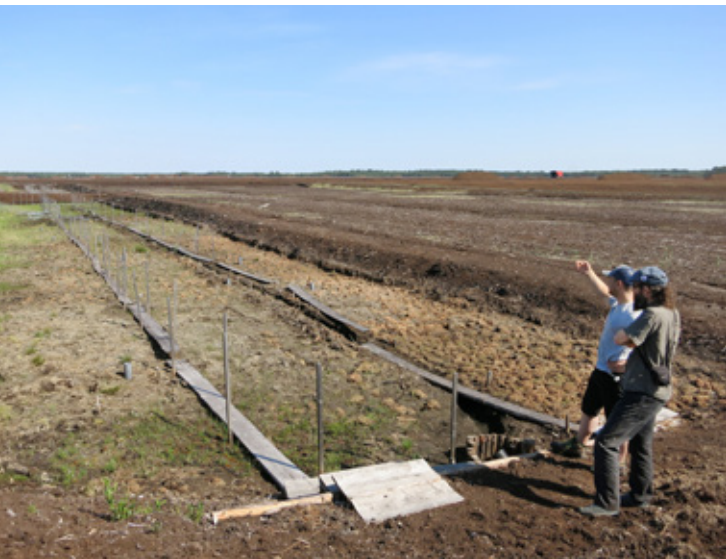
- Brandenburg – Moorrevitalisierung in der Sernitz-Niederung
  - Deutschland – MoorDialog
  - Estland, Lettland, Litauen – Paludikultur im Baltikum
  - Global – Greifswald Moor Centrum als Gründungspartner der Global Peatland Initiative
  - Kaliningrad – Interreg Seed Money Projekt zur Verringerung der Nährstoffeinträge in die Memel mit Beteiligung von BY, LT, PL und RU
  - Karibik – Schutz von Küstenmooren
  - Russland – Wiedervernässung und nachhaltiges Management von Torfmooren – Verhütung von Bränden und Abmilderung des Klimawandels
  - Ukraine – ReedBASE
- 
- *Brandenburg – Revitalising fens of the Sernitz-lowland*
  - *Germany – MoorDialog*
  - *Estonia, Latvia, Lithuania, – Paludiculture in the Baltics*
  - *global – Greifswald Mire Centre as founding member of the Global Peatland Initiative*
  - *Kaliningrad: Interreg Seed money project for the decrement of nutrient contamination into the Neman River in cooperation with BY, LT, PL und RU*
  - *Caribbean – Protection of coastal peatlands*
  - *Russia – Restoring Peatlands in Russia – for fire prevention and climate change mitigation*
  - *Ukraine – ReedBASE*



Moore nehmen nur 3% der Landfläche der Welt ein, enthalten aber in ihren Torfen – mit 500 Gigatonnen – zweimal mehr Kohlenstoff als die gesamte Biomasse aller Wälder der Erde. Entwässert setzen sie große Mengen klimaschädlichen Kohlendioxids frei und sind als Lebensräume besonders spezialisierter Arten verloren. In den Projekten zu Moor- und Klimaschutz setzt sich die Michael Succow Stiftung, Partner im Greifswald Moor Centrum, deshalb für die Wiedernässung von Mooren und eine nachhaltige Moornutzung (Paludikultur) ein.

*Peatlands cover only 3% of the world's land surface, but contain 500 gigatonnes of carbon within their peat – twice as much as all the biomass of the world's forests. Drained peatlands cause disproportionately high CO<sub>2</sub> emissions and cannot provide habitat for specialised species. That's why the Michael Succow Foundation's division on "Peatland and Climate Change" pursues several projects on conservation, rewetting and sustainable use of peatlands (paludiculture). The foundation also is partner in the Greifswald Mire Centre.*

<http://www.succow-stiftung.de/moor--und-klimaschutz.html>  
<https://www.moorwissen.de>



Besuch einer Pilotfläche zur Torfmooskultivierung im Baltikum  
*Visit of Sphagnum farming pilot site in the Baltics*  
(Photo: Jan Peters)



## EUKI – Paludikultur in den baltischen Staaten *EUKI – Paludiculture in the Baltics*

Estland, Lettland und Litauen haben gemeinsam ca. 21.000 km<sup>2</sup> Moorfläche, fast die Hälfte davon ist entwässert. Trotz ihrer geringen Landesfläche gehören die baltischen Staaten damit zu den TOP10 der EU-Länder mit den höchsten CO<sub>2</sub>-Emissionen aus drainierten Mooren. Wiedervernässung und anschließende klimafreundliche Nutzung böten hier ein großes Potential Treibhausgase zu verhindern und durch den Ersatz fossiler Energien durch Biomasse zusätzlich einzusparen. Das Projekt „Paludikultur in den baltischen Staaten“ untersucht die Umsetzbarkeit in der Fläche.

*In total 21.000 km<sup>2</sup> of peatland extend within the Baltic states, more than half of it is actually drained. Even though Estonia, Latvia and Lithuania are comparably small, they thus rank among the TOP10 EU-countries with highest emissions from drained peatlands. Rewetting and subsequent sustainable land use are offering a vast potential to reduce greenhouse gas emissions by stopping peat decomposition and substituting fossil resources by renewable biomass. The project “Paludiculture in the Baltics – Potential and Capacities for climate protection through productive use of rewetted peatlands” analyses how this potential might be implemented on a larger scale.*

<http://www.succow-stiftung.de/euki-paludikultur-in-den-baltischen-staaten.html>



*River Alasani in Vashlovani National Park separating Georgia and Azerbaijan along a planned UNESCO biosphere reserve in Kachatia.*



Der Grenzfluss Alasani im Vashlovani Nationalpark trennt die Länder Georgien und Aserbaidschan am Rande des geplanten UNESCO-Biosphärenreservats in Kachetien. (Photo: Sophie Hirschelmann)



## Schutzgebietsentwicklung *Development of Protected Areas*

- Ägypten – Biosphärenreservate für wasser- und ressourceneffiziente Regionalentwicklung in Ägypten
  - Äthiopien – Beratung zur Landschaftsrestauration und Erosionsminderung im Einzugsgebiet der Seen Abaya und Chamo
  - Georgien – Studie zu Potentialen und Machbarkeit eines UNESCO-Biosphärenreservats
  - Georgien – Nominierung der Kolchiswälder und -moore als UNESCO-Weltnaturerbe
  - Iran – Anpassung an den Klimawandel von Gemeinden im Biosphärenreservat Dena
  - Iran – Erstellung eines Nominierungsdossiers für Irans Hyrcanische Wälder als UNESCO-Weltnaturerbe
  - Zentralasien – Central Asian Desert Initiative (CADI)
  - Ukraine – Identifizierung und Schutz von Urwäldern der Karpaten
  - Turkmenistan/Usbekistan – Ökosystembasiertes Land- und Waldmanagement am Unterlauf des Amu Darya
- 
- *Egypt – Biosphere Reserves for sustainable water- and resource efficient regional development*
  - *Ethiopia – Study on landscape restoration and reduction of erosion in the catchment area of Lake Abaya and Lake Chamo*
  - *Central Asia – Central Asian Desert Initiative (CADI)*
  - *Georgia – Capacity development for the establishment of a UNESCO biosphere reserve in Kakheti*
  - *Georgia – Feasibility assessment for a Colchis World Heritage site*
  - *Iran – Community-Based Adaptation to Climate Change in Dena Biosphere Reserve*
  - *Iran – Nomination dossier for Hyrcanian forests as World Heritage Site*
  - *Ukraine – Identification and protection of old-growth and virgin forests in the Ukrainian Carpathians*
  - *Turkmenistan/Uzbekistan – Ecosystem based land use and ecosystem conservation in the lower Amu Darya*





Um Ökosysteme und Ökosystemfunktionen für die Menschen vor Ort zu erhalten, arbeitete die Michael Succow Stiftung 2017 auf vier Kontinenten an der Einrichtung und der Weiterentwicklung von Schutzgebieten. Ein wichtiges Arbeitsfeld war der Erhalt letzter Gebiete unberührter Natur, etwa in den Urwäldern der ukrainischen Karpaten. Ein zweites Feld war, Landnutzung naturverträglich und im Einklang mit ökologischen Stoffkreisläufen zu entwickeln, so u.a. in einer Studie in der äthiopischen Awash und Hallaydeghe Region. Klimaschutz und das Erschließen wirtschaftlicher Perspektiven für die lokale Bevölkerung waren weitere Aspekte von Projekten im Rahmen der Internationalen Klimaschutzinitiative (IKI) des BMU, wie z.B. der Central Asian Desert Initiative (CADI).

*To maintain ecosystems with their functions for people on the spot, the Succow Foundation was working on four continents establishing and developing protected areas. The aim was first of all to conserve last resorts of pristine nature, e.g. in a project on virgin forests of the Carpathians in Ukraine. Where mankind has already encroached nature, the intention was to make land use ecologically sound as e.g. in a study on the Ethiopian Awash and Halladeghe region. Climate protection and economical perspectives for local population were important aspects in projects of the International Climate Initiative (IKI) such as the Central Asian Desert Initiative (CADI).*

<http://www.succow-stiftung.de/schutzgebientsentwicklung.html>



Gefleckte Krötenkopfgame (lat. *Phrynocephalus guttatus salsatus*) erstmals nachgewiesen auf einer Expedition im südlichen Ustjurt  
(Photo: Mariya Gritsina)

*Spotted Toad Agama (lat. Phrynocephalus guttatus salsatus) first scientifically proven on an expedition in Southern Ustyurt*



## Central Asian Desert Initiative (CADI)

Winterkalte Wüsten erstrecken sich vom Nordiran über Zentralasien und Xinjiang bis in die Mongolei. Extreme Temperaturgegensätze bei Jahresniederschlägen von meist unter 100 mm stellen hohe Ansprüche an die Arten in diesen Lebensräumen und führen zu einem hohen Grad an Endemismus. Im öffentlichen Bewusstsein sind diese Ökosysteme kaum bekannt. Winterkalte Wüsten sind bislang das einzige Biom weltweit, das keinen Eintrag in die Liste der Weltnaturerbegebiete der UNESCO vorweisen kann. Gleichzeitig sind die winterkalten Wüsten durch Landdegradation, Überweidung und Infrastrukturmaßnahmen stark gefährdet. Ziel der Central Asian Desert Initiative (CADI) ist es daher den Schutz und die nachhaltige Nutzung der Habitate in Kasachstan, Turkmenistan und Usbekistan zu stärken.

*Cold winter deserts expand from Northern Iran to Mongolia. 95 % are to be found in Central Asia. Extreme temperatures and precipitation below 100 mm per annum require species to specialise. They thus are highly endemical. Despite their ecological importance, temperate deserts are one of the least recognized biomes worldwide – the only biom not having a single entry in the UNESCO world Nature Heritage List.*

*Yet, these deserts are threatened by land degradation, overgrazing and large-scale infrastructure development. Hence, the Central Asian Desert Initiative (CADI), coordinated by University of Greifswald and implemented by Michael Succow Foundation and FAO, aims at protection and sustainable land use of habitats in Kazakhstan, Turkmenistan and Uzbekistan.*

[www.succow-stiftung.de/zentralasien-cadi.html](http://www.succow-stiftung.de/zentralasien-cadi.html)

<http://cadi.uni-greifswald.de>



*Taking off with a fellowship of the Michael Succow Foundation*



Große Sprünge mit den Stipendienprogrammen der Michael Succow Stiftung  
(Photo: Bayartungalag Batsaikhan)



## Forschung, Aus- und Weiterbildung *Research and Capacity building*

- Betreuung von Abschlussarbeiten
  - CADI Fellowship
  - Eva-Kleinn-Stipendium
  - Konferenzen/Workshops
  - Marion Dönhoff Fellowship
  - Praktika/Freiwilliges Ökologisches Jahr/  
Bundesfreiwilligendienst
  - Programmbibliothek Moor- und Naturschutz (PeNCIL)
  - Promotionsvorhaben zu Schutz und nachhaltiger Nutzung  
kaspischer Wälder/Iran
- 
- *Supervision of thesis (BA, M.A.)*
  - *CADI Fellowship*
  - *Eva-Kleinn-Scholarship*
  - *Conferences/Workshops*
  - *Marion Dönhoff Fellowship*
  - *Internships/Volunteering*
  - *Peatland and Nature Conservation International Library (PeNCIL)*
  - *Supervision of Phd on conservation and sustainable use of  
Hyrcanian Forests in Iran*



Naturschutz und zukunftsfähige Landnutzung brauchen neben engagierter Projektarbeit wissenschaftliche Kompetenz. Forschung, Wissenstransfer und Weiterbildung der eigenen Mitarbeiter und vor allem von internationalem Nachwuchs ist daher ein eigener Arbeitsbereich der Michael Succow Stiftung. In Seminaren, auf Workshops und Exkursionen vermittelt sie Wissen und Praxis in Deutschland und den Projektländern. Durch drei Stipendienprogramme ermöglicht sie jungen graduierten Wissenschaftlern einen Forschungsaufenthalt in Deutschland.

*Nature conservation and sustainable land use need dedicated project implementation and, of course, scientific competence. Research, transfer of knowledge and training of staff and – internationally – of young academics is a separate working division at the Michael Succow Foundation. In seminars, workshops and on excursions the foundation imparts knowledge in Germany and internationally. Three fellowship programmes support and promote young postgraduate scientists from countries of Eastern Europe and Central Asia.*

<http://www.succow-stiftung.de/forschung-und-weiterbildung.html>



Erfassen von Biomasse und ihrer Kapazität für Kohlenstoffspeicherung in der mongolischen Wüste Gobi.

*Measuring biomass and carbon storage capacity in the Mongolian Gobi desert.*

(Photo: Bayartungalag Batsaikhan)





## CADI Stipendienprogramm *CADI Fellowship programme*

Ökosystemzustand, Arteninventare, Schutz und Landnutzung – zu den winterkalten Wüsten Zentralasiens gibt es noch viel zu erforschen. Teil der Central Asian Desert Initiative (CADI) ist daher ein Stipendienprogramm, das pro Jahr zwei bis drei postgraduierte Wissenschaftler aus den Zielländern bis zu zwölf Monaten fördert.

2017 forschten Bayartungalag Batsaikhan zur Verbreitung und Kohlenstofffestlegung von Saxaulbeständen in der Mongolei und Anna Ten zu Monitoringmethoden an Greifvögeln in der Wüste Kyzylkum in Usbekistan. Margulan Iklassov widmete sich in seinem Stipendienjahr Desertifikationsprozessen in Beweidungsgebieten der Wüsten im Südosten Kasachstans.

*Ecosystems, species inventory, protection or land use – there are many aspects to be explored in the cold winter deserts of Central Asia. That's why the Central Asian Desert Initiative (CADI) offers a fellowship programme which annually supports two to three post graduates from countries of the target region for up to 12 months. In 2017 Bayartungalag Batsaikhan from Mongolia worked on extension and carbon stock assessment of Saxaul. Margulan Iklassov analysed desertification of pasture land in South-East Kazakhstan. Anna Ten focussed on the approbation of actual methods for monitoring of rare species in the central part of Kyzylkum Desert, Uzbekistan.*

<http://www.succow-stiftung.de/cadi-stipendium.html>



Sitz der Michael Succow Stiftung in der Ellernholzstraße 1/3 in Greifswald  
*Headquarters of the Michael Succow Foundation at Ellernholzstr. 1/3 in Greifswald*  
(Photo: Michael Succow Stiftung)

## Unser Engagement in Zahlen *Our annual work in numbers*

Die Michael Succow Stiftung nimmt den verantwortungsbewussten Umgang mit Stiftungskapital und Spenden sowie die Transparenz hinsichtlich der Stiftungsfinanzen ernst. Daher wurde der Jahresabschluss der Michael Succow Stiftung zum 31. Dezember 2017 durch die BTR SUMUS GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft geprüft und am 7. Juni 2018 mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen.

*Dealing responsibly with the foundation's capital and donations as well as transparency in finances is an inherent part of the foundation's work and philosophy. Thus, the annual financial statement of the Michael Succow Foundation by 31<sup>st</sup> December 2017 was checked by the BTR SUMUS GmbH Accountancy at 7th June 2018 and non-restrictively certified.*

## Gewinn und Verlustrechnung *profit and loss account*

### **Ertrag revenue / income**

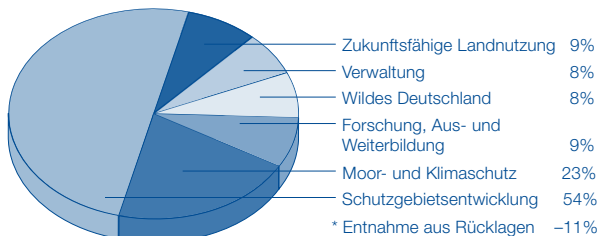
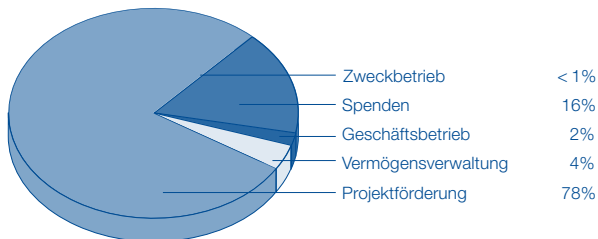
Geschäftsbetrieb <i>economic business</i>	42.250 €
Zweckbetrieb <i>purpose enterprise</i>	1.050 €
Vermögensverwaltung <i>asset management</i>	63.300 €
Projektförderung <i>project funding</i>	1.319.800 €
Spenden <i>donations</i>	272.950 €

**Gesamt / total** **1.699.350 €**

### **Aufwand / expenses**

Wildes Deutschland <i>Wilderness in Germany</i>	132.650 €
Moor- und Klimaschutz <i>Peatland- and Climate protection</i>	394.850 €
Schutzgebietsentwicklung <i>Development of protected areas</i>	918.550 €
Zukunftsfähige Landnutzung <i>Sustainable land use</i>	147.300 €
Forschung, Aus- und Weiterbildung <i>Research and Capacity building</i>	156.200 €
Verwaltung <i>administration</i>	140.450 €
Entnahme aus Rücklagen <i>reserves</i>	-190.650 € *

**Gesamt / total** **1.699.350 €**



\* Im Diagramm wird der Minusbetrag der Entnahme aus Rücklagen durch anteiliges Abziehen von den anderen Bereichen dargestellt.

## Bilanz zum 31.12.2017

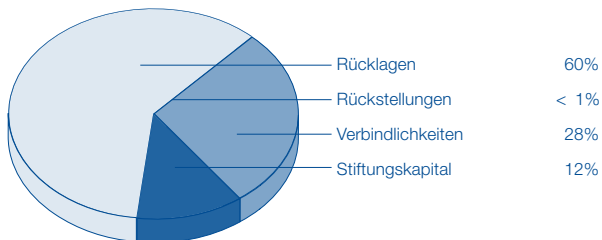
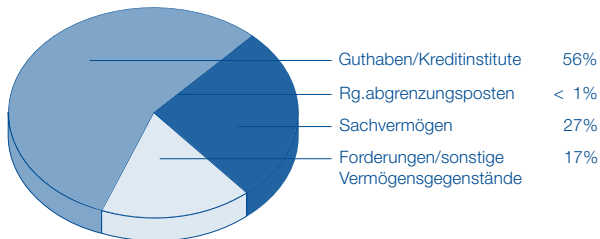
### balance sheet at 31.12.2017

#### **Aktiva / assets**

<b>A Anlagevermögen / fixed assets</b>	<b>561.800 €</b>
I Immaterielle Vermögensgegenstände <i>intangible assets</i>	
II Sachvermögen / <i>tangible assets</i>	561.800 €
III Finanzanlagen / <i>investments</i>	
<b>B Umlaufvermögen / current assets</b>	<b>1.526.700 €</b>
I Vorräte / <i>stocks</i>	
II Forderungen/sonst. Vermögensgegenstände <i>debtors and other assets</i>	360.400 €
III Guthaben/Kreditinstitute <i>cash at bank and in hand</i>	1.166.300 €
<b>C Rechnungsabgrenzungsposten</b> <i>prepayments and accrued income</i>	<b>860 €</b>
<b>Summe der Aktiva / sum of assets</b>	<b>2.089.360 €</b>

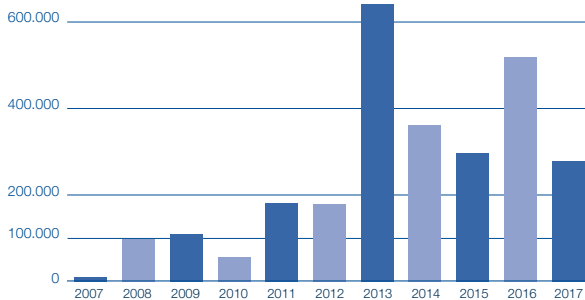
#### **Passiva / liabilities**

<b>A Eigenkapital / shareholders equity</b>	<b>1.507.750 €</b>
I Stiftungskapital / <i>foundation's capital</i>	245.860 €
II Rücklagen / <i>appropriated surplus</i>	1.261.900 €
<b>B Rückstellungen / provisions</b>	<b>7.400 €</b>
<b>C Verbindlichkeiten / creditors</b>	<b>574.200 €</b>
<b>D Rechnungsabgrenzungsposten</b> <i>deferred income</i>	
<b>Summe der Passiva / sum of liabilities</b>	<b>2.089.360 €</b>

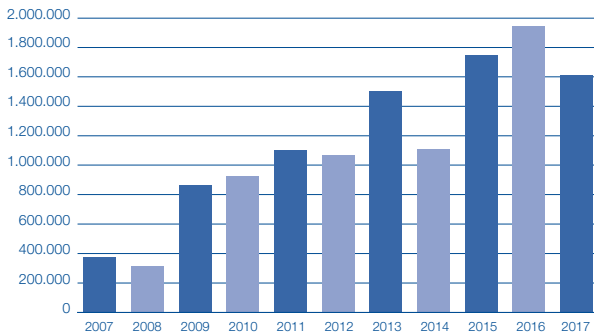


## Spenden / donations

in Euro



## Umsatzerlöse / turnover





## Projektförderung und Spenden 2017

### *Project financing and donating institutions and individuals*

- Bernhard und Ursula Plettner-Stiftung / *Bernhard und Ursula Plettner-Foundation*
- Bundesamt für Naturschutz (BfN) / *Federal Agency for Nature Conservation*
- Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) / *Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety*
- Bristol Stiftung / *Bristol Foundation*
- Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) / *Federal Ministry for Economic Cooperation and Development*
- Deutsche Bundesstiftung Umwelt (DBU) / *German Federal Environmental Foundation*
- Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) / *GIZ*
- Dieter-Mennekes-Umweltstiftung / *Dieter-Mennekes-Environmental Foundation*
- Eheleute Kleinn / *Family Kleinn*
- EU LIFE / *EU LIFE*
- Human Gesellschaft für Biochemica und Diagnostica mbH / *Human Corporate ltd. for Biochemics and Diagnostics*
- Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) / *KfW Group*
- Kurt Lange Stiftung / *Kurt Lange Foundation*
- Manfred Hermsen Stiftung / *Manfred Hermsen Foundation*
- Marion Dönhoff Stiftung / *Marion Dönhoff Foundation*
- Norddeutsche Stiftung für Umwelt und Entwicklung (NUE) / *Foundation for Environment and Development in Northern Germany*
- Naturstiftung David / *Nature Foundation David*
- Ostseestiftung / *Baltic Sea Foundation*
- Sparkasse Vorpommern
- Stiftung Feuchtgebiete
- Stiftung Umwelt und Naturschutz MV / *Foundation for Environment and Nature protection in MV*
- Struktur Management Partner GmbH
- Ulrich Walter GmbH (Lebensbaum)
- Umweltbundesamt (UBA) / *Federal Environmental Agency*
- Universität Greifswald / *University of Greifswald*
- Universitäts- und Hansestadt Greifswald / *University & Hanseatic town of Greifswald*
- Wetlands International

Spenden sind aufgeführt ab einer Höhe von 5.000 Euro.

Wir danken außerdem ganz herzlich allen weiteren Spendern, Freunden und Unterstützern der Michael Succow Stiftung.

*Donations are listed from an amount of 5.000 Euro and higher. Beyond that the Michael Succow Foundation is cordially thanking all its donors, friends and supporters!*

## Gutes tun. Anstiften *Get engaged!*

Helfen Sie uns, Lebensraum für bedrohte Arten zu bewahren, CO<sub>2</sub>-Emissionen zu reduzieren, nachhaltige Landnutzungen zu entwickeln und dabei neue Einkommensmöglichkeiten zu schaffen! Sie können mit Ihrer Spende oder Zustiftung ein bestimmtes Projekt oder die gesamte Stiftungsarbeit unterstützen.

*Help us to conserve endangered species, reduce CO<sub>2</sub>-emissions or develop sustainable land uses and sources of income. With your donation you may support a specific project or the foundation's work in general.*

Spendenkonto / *Account for donations:*

Michael Succow Stiftung

Kontonummer / *Account number:* 100 116 566

BLZ: 150 505 00

Sparkasse Vorpommern

IBAN: DE39 1505 0500 0100 1165 66

BIC: NOLADE21GRW

Die Michael Succow Stiftung ist eine gemeinnützige Stiftung des bürgerlichen Rechts. Spenden und Zustiftungen sind steuerlich absetzbar.

*The Michael Succow Foundation is a charitable foundation under the German Civil Code. Donations and external donations are tax-reducible.*

## Mitarbeiter, Stipendiaten, Freiwillige *Staff, fellows, volunteers*

Susanne Abel  
Marina Abramchuk  
Friederike Badura-Wichtmann  
Bayartungalag Batsaikhan  
Roxane Bradaczek  
Thomas Beil  
Jassa Best  
Stephan Busse  
Viktoria Boese-Kim  
Johannes Fröhlich  
Greta Gaudig  
Uli Gräbener  
Andreas Haberl  
Janneke Hassler  
Michaela Hauße  
Tobias Heinrich  
Sophie Hirschelmann  
Margulan Iklassov  
Ketevan Jibladze  
Moritz Kaiser  
Fatemeh Ahmadi Kamali  
Nina Körner  
Elena Leonovich  
Nadzeya Liashchynskaya  
Anne Martin  
Ilqar Maharramov  
Kirsten Meuer  
Renée Moreaux  
Fanny Mundt  
Rustam Murzakhanov  
Marianna Nitusova  
Anke Nordt  
Henrik Otto  
Jan Peters  
Jan Rosenstock  
Luise Rothe  
Markus Schmidt  
Verena Seitz  
Dr. Nina Seifert  
Lena Stolle  
Maria Strache  
Jessica von Stryk  
Dr. Franziska Tanneberger  
Dr. Cosima Tegetmeyer  
Anna Ten  
Paul Venuß  
Laura Mejia Villegas  
Morgana Wätjen  
Katharina Wichtmann  
Dr. Wendelin Wichtmann  
Fee Widderich  
Karin Windloff  
Jens Wunderlich

## Stiftungsrat / *advisory board*

Prof. em. Dr. Michael Succow (Vorsitzender / chair)

Prof. Dr. Hans Dieter Knapp (Stellv. Vorsitzender / dep. chair)

Dr. Lutz Fähser

Prof. Dr. Dr. h.c. Hans Joosten

Prof. Dr. Johannes Merck

Prof. em. Dr. Peter Schmidt

Kathrin Succow

## Ehrenmitglieder / *honorary members*

Dr. Lebrecht Jeschke

Ulla Succow

## Geschäftsführung / *executive board*

Uli Gräbener

Friederike Badura-Wichtmann

Thomas Beil

WWW

[succow-stiftung.de](http://succow-stiftung.de)

[greifswaldmoor.de](http://greifswaldmoor.de)

[greifswalder-agrarinitiative.de](http://greifswalder-agrarinitiative.de)

[biospherecentre.org](http://biospherecentre.org)

@

[succow\\_stiftung](https://www.instagram.com/succow_stiftung)

[greifswaldmoor](https://www.instagram.com/greifswaldmoor)

## Impressum / imprint

Jahresbericht 2017 der Michael Succow Stiftung /  
*Annual report 2017 of Michael Succow Foundation*

Michael Succow Stiftung  
Ellernholzstraße 1/3  
D-17489 Greifswald  
T.: +49 (0)3834 83542-10  
F.: +49 (0)3834 83542-22

info@succow-stiftung.de  
www.succow-stiftung.de

Texte/Fotos/Inhalt / *text/content/pictures*: Michael Succow Stiftung  
Gestaltung / *layout*: Progress4  
Druck / *printing*: Druckhaus Panzig  
Papier / *paper*: CyclusOffset 85er Weiße und Gmund Colors Matt  
(100% Recycling aus Altpapier und FSC-zertifiziert)

Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung 7/2018.  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. /  
*The data given comply with the foundation's status of information at July  
2018 and are subject to changes and errors.*

Die Michael Succow Stiftung nimmt den Datenschutz sehr ernst.  
Mehr Information unter:  
*The Michael Succow Foundation is taking data protection very seriously.  
Find more information on:*  
<http://www.succow-stiftung.de/datenschutz.html>



Michael Succow Stiftung  
Ellernholzstr. 1/3  
D-17489 Greifswald  
[www.succow-stiftung.de](http://www.succow-stiftung.de)  
[info@succow-stiftung.de](mailto:info@succow-stiftung.de)  
[@succow\\_stiftung](https://www.instagram.com/succow_stiftung)